



**Výročná správa spoločnosti**  
**za rok 2016**

**Arlam s.r.o.**

**Brnianska 420/2A, 911 05 Trenčín**

Zostavená dňa: 13.11.2017

## I. ÚVOD

### Identifikácia spoločnosti:

Názov spoločnosti: Arlam s.r.o.  
Adresa: Brnianska 420/2A, 911 05 Trenčín  
IČO: 36329371

### Právny štatút:

Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená dňa 01.07.2003 a zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Trenčín Oddiel Sro, vložka 13909/R.

### Hlavné činnosti podľa výpisu z Obchodného registra:

1. Veľkoobchod v rozsahu voľných živností
2. Maloobchod v rozsahu voľných živností
3. Sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľných živností
4. Výroba ochranných pracovných prostriedkov
5. Výroba odevov a odevných doplnkov
6. Sklenárske práce

### Štatutárny orgán: konatelia

Meno a priezvisko: 1. Vladislava Pevná  
2. Ján Pevný

### Konanie menom spoločnosti

Spoločnosť zastupuje a za ňu podpisuje konateľ samostatne. Podpisovanie vykoná tak, že k vytlačenému alebo inak napísanému názvu spoločnosti pripojí konateľ svoj vlastnoručný podpis.

### História spoločnosti

Firma Arlam s.r.o. (ďalej tiež organizácia) bola založená v roku 1992 súčasnými majiteľmi. 1. 7. 2003 prebehla jej transformácia na spoločnosť s ručením obmedzeným. Organizácia sídli v priemyselnej zóne mesta Trenčín v modernej budove s rozlohou viac ako 1 500 m<sup>2</sup>, kde sú výrobné haly, sklady, predajňa a kancelárie vedenia spoločnosti.

Hlavnou obchodnou aktivitou organizácie je výroba a predaj osobných ochranných pracovných prostriedkov. Prednosťou organizácie je používanie najmodernejších japonských a nemeckých strojov na výrobu pletených bavlnených, polyamidových, kevlarových rukavíc a ich

protišmykovej úpravy. Ďalej organizácia ponúka vývoj a výrobu špeciálnych ochranných prostriedkov pre široké spektrum zákazníkov.

Výsledkom úspešných aktivít organizácie je dlhodobá spolupráca s významnými spoločnosťami ako sú Volkswagen Slovakia a.s., GGB Slovakia s.r.o., SaarGummi Slovakia s.r.o., DHL Exel Slovakia s.r.o., Vetropack Nemšová s.r.o., AGC Trenčín s.r.o., Araver a.s., HWA SUNG Corporation s.r.o., ktoré tvoria 90% celkových tržieb a mnohými ďalšími spoločnosťami na slovenskom trhu.

Cieľom na rok 2017 je uspieť vo výberovom konaní u najvýznamnejšieho odberateľa Volkswagen Slovakia, a.s., ktorého tržby tvoria 53,7% z celkových tržieb a tým dosiahnuť podpísanie rámcových zmlúv na dodávku OOP na ďalšie obdobie.

Od roku 2006 je organizácia každoročne certifikovaná v oblasti návrhu, vývoja, výroby a predaja ochranných pracovných prostriedkov podľa normy ISO9001:2001, v súčasnosti ISO9001:2008 a od roku 2014 aj podľa normy ISO14001:2004.

Cieľom organizácie je vybudovať na existujúcich základoch efektívnejšie fungujúcu firmu s operatívnou reakciou na požiadavky trhu a najmä potreby zákazníkov. Účelom je udržať a najmä posilniť vlastnú pozíciu na slovenskom trhu. V roku 2016 spoločnosť investovala do infraštruktúry obstaraním pletacieho stroja na výrobu kevlarových rukavíc, nakoľko vzrástol dopyt na daný typ rukavíc.

V roku 2017 plánuje organizácia:

1. Obhájiť certifikáciu systému manažérstva kvality podľa normy ISO9001:2008 a systému enviromentálneho manažérstva ISO1001:2004.
2. Zriadiť grafické pracovisko na výrobu log a prijať nového zamestnanca na pozíciu grafika.
3. Modernizovať kancelárske priestory.

**Priemerný počet zamestnancov v roku 2016: 16**

### **Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2016**

Podľa účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2016 overenej certifikovanou audítorkou spoločnosť dosiahla hospodársky výsledok vo výške + 91.586,80EUR.

Konatelia navrhli na valnom zhromaždení č.1/2017 dňa 10.4.2017 použiť dosiahnutý zisk na rozvoj spoločnosti a následne rozhodli o preúčtovaní HV na účet nerozdelený zisk minulých rokov.

## **II. EKONOMICKÉ UKAZOVATELE**

Prehľad finančných ukazovateľov za posledné dve účtovné obdobia:

### **Údaje o finančnom majetku:**

Druh finančného majetku	Suma v EUR
Peniaze v pokladni	128.684,28
Peniaze na účtoch v bankách	-137.354,49

Spoločnosť čerpá kontokorentný úver a úver na obstaranie zásob.

**Údaje o vlastnom imaní:**

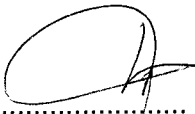
Druh	Stav k 31.12.2016 v EUR	Stav k 31.12.2015 v EUR
Základné imanie	6.639	6.639
Obrat	2.022.479	2.101.799
Emisné ážio	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0
Zákonný RF	16.901	16.211
Nerozdelený zisk	454.350	441.244
Neuhradená strata	-54.636	-54.636
HV za účt. obdobie	91.587	13.795

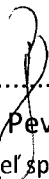
**Údaje o tržbách (EUR):**

Členenie	Stav k 31.12.2016	Stav k 31.12.2015
Tržby za vlastné výrobky a služby		735.376
Tržby za tovar	2.019.509	1.366.423
Tržby z predaja DHM	7.500	60.000

V roku 2016 nemala spoločnosť žiadne výdavky v oblasti výskumu a vývoja a nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

V Trenčíne, 20.11.2017

  
.....  
Vladislava Pevná  
Konateľka spoločnosti

  
.....  
Ján Pevný  
Konateľ spoločnosti

**Prílohy:**

1. Výkaz ziskov a strát k 31.12.2016
2. Súvaha k 31.12.2016
3. Poznámky k 31.12.2016

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 1 8 0 2 3 9	Účtovná závierka x riadna	Účtovná jednotka x malá	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 6
IČO 3 6 3 2 9 3 7 1	mimoriadna	veľká	Za obdobie do 1 2 2 0 1 6
SK NACE 1 4 . 1 2 . 0	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč POD 1-01)  
(v celých eurách)

 Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)  
(v celých eurách)

 Poznámky (Úč POD 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

A r l a m s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

B R N I A N S K A

Číslo

4 2 0 / 2 A

PSČ

Obec

9 1 1 0 5 T R E N Č Í N

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O S T r e n č í n , O d d i e l S r o , V l o ž k a č .

1 3 9 0 9 / R

Telefónne číslo

0 3 2 6 5 2 5 2 7 0

Faxové číslo

E-mailová adresa

a r l a m @ a r l a m . s k

Zostavená dňa:

2 2 . 0 3 . 2 0 1 7

Schválená dňa:

2 2 . 0 3 . 2 0 1 7

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky  
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo  
podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	<b>SPOLU MAJETOK</b> r. 02 + r. 33 + r. 74	01		1 6 2 6 5 1 8	1 2 0 4 8 2 8	
				4 2 1 6 9 0		1 1 9 5 1 4 6
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b> r. 03 + r. 11 + r. 21	02		8 8 0 9 8 6	4 5 9 2 9 6	
				4 2 1 6 9 0		4 9 3 2 4 4
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)</b>	03		5 8 8 9		
				5 8 8 9		
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05		5 8 8 9		
				5 8 8 9		
3.	Ocenené práva (014) - /074, 091A/	06				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)</b>	11		8 7 5 0 9 7	4 5 9 2 9 6	
				4 1 5 8 0 1		4 9 3 2 4 4
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12		4 6 4 4 2	4 6 4 4 2	
						4 6 4 4 2
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13		5 5 2 2 0 7	3 1 9 6 4 0	
				2 3 2 5 6 7		3 3 4 8 0 7
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	14		2 4 6 1 4 0	8 6 6 7 6	
				1 5 9 4 6 4		1 0 5 4 5 7



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	4 9 8		
			4 9 8		
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	2 9 8 1 0	6 5 3 8	
			2 3 2 7 2		6 5 3 8
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18			
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)</b>	<b>21</b>			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A,06XA) - /096A/	28			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b> r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	<b>33</b>	<b>7 4 5 4 4 7</b>	<b>7 4 5 4 4 7</b>	
					<b>7 0 6 3 3 8</b>
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby</b> súčet (r. 35 až r. 40)	<b>34</b>	<b>3 7 2 3 2 4</b>	<b>3 7 2 3 2 4</b>	
					<b>3 9 9 8 9 3</b>
<b>B.I.1.</b>	<b>Materiál</b> (112, 119, 11X) - /191, 19X/	<b>35</b>	<b>2 1 1 0 6</b>	<b>2 1 1 0 6</b>	
					<b>2 0 6 0 1</b>
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36			
3.	Výrobky (123) - /194/	37			
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	<b>3 5 1 2 1 8</b>	<b>3 5 1 2 1 8</b>	
					<b>3 7 9 2 9 2</b>
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40			
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky</b> súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	<b>41</b>			
<b>B.II.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku</b> súčet (r. 43 až r. 45)	<b>42</b>			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1		Netto
			Korekcia - časť 2		
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49			
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51			
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52			
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)</b>	53	<b>2 4 5 0 4 0</b>	<b>2 4 5 0 4 0</b>	<b>1 8 7 3 8 4</b>
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)</b>	54	<b>2 4 4 7 5 3</b>	<b>2 4 4 7 5 3</b>	<b>1 8 3 7 1 0</b>
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	3
			Korekcia - časť 2		
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	2 4 4 7 5 3	2 4 4 7 5 3	1 8 3 7 1 0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63			9 3 3
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	2 8 7	2 8 7	2 7 4 1
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)</b>	<b>66</b>			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	1 2 8 0 8 3	1 2 8 0 8 3	1 1 9 0 6 1	
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	1 2 8 0 8 3	1 2 8 0 8 3	1 1 9 1 5 9	
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73			- 9 8	
C.	Časové rozlišenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	8 5	8 5	- 4 4 3 6	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75				
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	8 5	8 5		
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77				
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78			- 4 4 3 6	

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b> r. 80 + r. 101 + r. 141	79	1 2 0 4 8 2 8	1 1 9 5 1 4 6
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	5 1 4 8 4 1	4 2 3 2 5 3
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	6 6 3 9	6 6 3 9
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	6 6 3 9	6 6 3 9
2.	Zmena základného imania +/- 419	83		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84		
A.II.	Emisné ážio (412)	85		
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86		
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	1 6 9 0 1	1 6 2 1 1
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	1 6 9 0 1	1 6 2 1 1
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podieľy (417A, 421A)	89		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
<b>A.V.</b>	<b>Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92</b>	<b>90</b>		
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
<b>A.VI.</b>	<b>Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)</b>	<b>93</b>		
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťí (+/- 415)	95		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
<b>A.VII.</b>	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99</b>	<b>97</b>	<b>3 9 9 7 1 4</b>	<b>3 8 6 6 0 8</b>
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	4 5 4 3 5 0	4 4 1 2 4 4
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	99	- 5 4 6 3 6	- 5 4 6 3 6
<b>A.VIII.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)</b>	<b>100</b>	<b>9 1 5 8 7</b>	<b>1 3 7 9 5</b>
<b>B.</b>	<b>Závazky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140</b>	<b>101</b>	<b>6 8 3 5 8 3</b>	<b>7 7 4 2 7 3</b>
<b>B.I.</b>	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)</b>	<b>102</b>	<b>3 4 9</b>	<b>1 2 4</b>
<b>B.I.1.</b>	<b>Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)</b>	<b>103</b>		
1.a.	Závazky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Závazky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Závazky zo sociálneho fondu (472)	114	3 4 9	1 2 4
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115		
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120</b>	<b>118</b>		
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120		
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)</b>	<b>121</b>		
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)</b>	<b>122</b>	<b>4 6 2 7 6 3</b>	<b>3 9 4 1 1 4</b>
<b>B.IV.1.</b>	<b>Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)</b>	<b>123</b>	<b>2 4 7 2 6 6</b>	<b>2 2 3 5 1 1</b>
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	<b>2 4 7 2 6 6</b>	<b>2 2 3 5 1 1</b>
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	<b>1 5 3 6 0 4</b>	<b>1 5 3 6 0 4</b>
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	<b>8 6 7 4</b>	<b>8 9 0 1</b>
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	<b>5 8 1 9</b>	<b>5 9 5 7</b>
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	<b>4 7 4 0 0</b>	<b>2 1 4 1</b>
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135		
<b>B.V.</b>	<b>Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138</b>	<b>136</b>	<b>4 1 6 5</b>	<b>3 2 5 0</b>
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	<b>4 1 6 5</b>	<b>3 2 5 0</b>
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138		
<b>B.VI.</b>	<b>Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)</b>	<b>139</b>	<b>2 1 6 3 0 6</b>	<b>3 4 5 7 4 9</b>
<b>B.VII.</b>	<b>Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-255A)</b>	<b>140</b>		<b>3 1 0 3 6</b>
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)</b>	<b>141</b>	<b>6 4 0 4</b>	<b>- 2 3 8 0</b>
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	<b>6 7 1 2</b>	<b>- 2 3 8 0</b>
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	<b>- 3 0 8</b>	



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	2 0 2 2 4 7 9	2 1 0 1 7 9 9
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	2 2 6 9 6 5 2	2 3 1 1 0 7 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	2 0 1 9 5 0 9	1 3 6 6 4 2 3
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04		7 3 3 8 7 3
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	2 9 7 0	1 5 0 3
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtovná skupina 61)	06		
V.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07	2 1 0 5 3 8	1 3 0 7 4 8
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	7 5 0 0	6 0 0 0 0
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	2 9 1 3 5	1 8 5 2 5
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	2 1 4 9 0 6 6	2 2 8 7 8 6 5
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	1 4 3 9 2 4 2	1 6 5 7 5 6 3
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	2 5 2 3 5 9	1 6 8 0 9 0
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13		
D.	Služby (účtovná skupina 51)	14	2 0 5 4 0 3	1 5 0 1 4 8
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	1 9 5 3 5 0	1 8 6 8 2 4
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	1 3 7 7 9 3	1 3 0 0 9 2
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	4 7 7 7 2	4 6 1 9 5
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	9 7 8 5	1 0 5 3 7
F.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	20	1 8 8 8	2 5 0 3
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	5 1 2 9 5	3 5 7 6 8
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	5 1 2 9 5	3 5 7 6 8
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24		6 1 1 3 2
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25		
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	3 5 2 9	2 5 8 3 7
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	1 2 0 5 8 6	2 3 2 0 7



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
			*	<b>Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)</b>
**	<b>Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44</b>	29	9 4 9 8	1 2 0 9 8
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39		
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41		
XII.	Kurzové zisky (663)	42	2 3 5 8	6 9 0 1
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	7 1 4 0	5 1 9 7
**	<b>Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54</b>	45	1 3 7 9 3	1 8 5 0 0
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	7 1 6 7	4 7 3 6
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50		
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	7 1 6 7	4 7 3 6
O.	Kurzové straty (563)	52	2 8 0 9	7 7 5 9
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	3 8 1 7	6 0 0 5



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 4 2 9 5	- 6 4 0 2
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	1 1 6 2 9 1	1 6 8 0 5
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	2 4 7 0 4	3 0 1 0
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	2 4 7 0 4	3 0 1 0
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59		
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	9 1 5 8 7	1 3 7 9 5

**MK-AUDIT, s.r.o., licencia UDVA: 395, zapísaná v OR SR Trenčín, oddiel Sro,  
vložka číslo: 33003/R**

Sídlo: ul. Cementárska 179,018 63 Ladce, IČO: 50 307 673, DIČ:2120266566

## **DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

Spoločníkom spoločnosti **ARLAM s. r. o.**

### **k výročnej správe**

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti **ARLAM s. r. o.** (ďalej aj „Spoločnosť“) k 31. decembru 2016, ku ktorej sme dňa **6.11.2017** vydali správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

#### **Správa z auditu účtovnej závierky**

##### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti **ARLAM s. r. o.**, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

**Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).**

##### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona o štatutárnom audite týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého

pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme dostali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Ladce 27.11.2017

MK-AUDIT, s. r. o.  
Cementárska 179,018 63 Ladce  
Licencia UDVA č. 395  
IČO: 50 307 673  
Zapísaná v OR OS Trenčín  
oddiel: Sro, vložka č. 33003/R

Ing. Mária Kováčiková  
zodpovedný audítor  
Licencia SKAU č. 774

